

# PULSAR

## KAL. W170 DIGITAL-QUARZUHR

- Uhrzeit/Kalender
- 100-Stunden-Stoppuhr
- Countdown-Timer
- Regelmäßiger Alarm
- Zweite Uhrzeit
- Beleuchtung (Elektrolumineszenztafel)

DEUTSCH

## MODUSWECHSEL



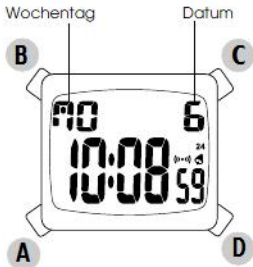
- A** Bei jeder Betätigung dieser Taste wechselt der Modus in der folgenden Reihenfolge:



\* Die Ausführung des Flüssigkristalldisplays unterscheidet sich je nach Modell.

# UHRZEIT/KALENDER-MODUS

## UHRZEIT/KALENDER-EINSTELLUNG



**A** Zum Wechseln in den UHRZEIT/  
KALENDER-Modus drücken.



**B** 2 Sekunden drücken.



**C** Die einzustellende Position  
wählen.\*



**D** Die blinkende Position  
einstellen.



**B** Rückkehr in den UHRZEIT/  
KALENDER-Modus.

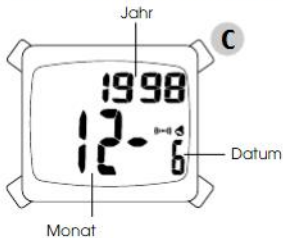
### \* Wahl der Position

Sekunden → Minuten → Stunde → Jahr → Monat → Datum

↑ \_\_\_\_\_ 12/24-Stunden-Anzeige ← \_\_\_\_\_

## ABRUFEN DER KALENDER-ANZEIGE

Deutsch



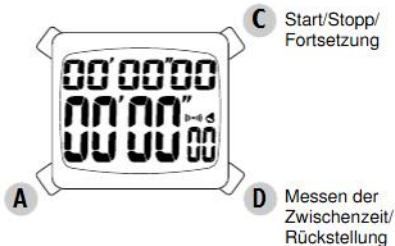
**C** Im UHRZEIT/KALENDER-Modus gedrückt halten.

\* Während die Taste gedrückt gehalten wird, werden Jahr, Monat und Datum angezeigt.

## STOPPUHR-MODUS

- Die Stoppuhr mißt bis zu 100 Stunden in Einheiten von 1/100 Sekunden für die erste Stunde und danach in Einheiten von 1 Sekunde.

**A** Zum Wechseln in den STOPPUHR-Modus drücken.



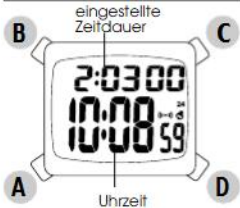
**Messen der Zwischenzeit****Messen von zwei Wettbewerbern**

## TIMER-MODUS

- Der Timer kann auf bis zu 99 Stunden und 59 Minuten in Schritten von einer Minute eingestellt werden.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeitdauer zählt der Timer die Zeit bis zu 59 Minuten und 59 Sekunden.
- Die Restzeit wird in Sekunden angezeigt.

**A** Zum Wechseln in den TIMER-Modus drücken.

### EINSTELLUNG DES TIMERS



**B** 2 Sekunden drücken.



**C** Die einzustellende Position (Stunde/Minuten) wählen.

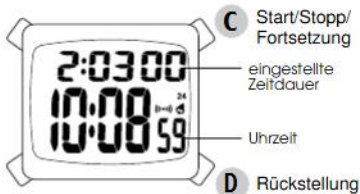


**D** Die blinkende Position einstellen.



**B** Rückkehr in den TIMER-Modus.

## VERWENDUNG DES TIMERS



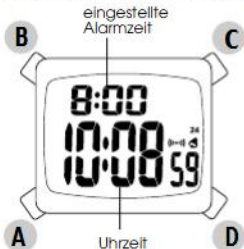
\* Wenn die eingestellte Zeitdauer abgelaufen ist, ertönt 20 Sekunden ein Warnton, der durch Drücken einer beliebigen Taste abgestellt werden kann.

# ALARM-MODUS

- Der eingestellte Alarm ertönt einmal in 24 Stunden.

**A** Zum Wechseln in den ALARM-Modus drücken.

## EINSTELLUNG DER ALARMZEIT



**B** 2 Sekunden drücken.



**C** Die einzustellende Position (Stunde/Minuten) wählen.



**D** Die blinkende Position einstellen.

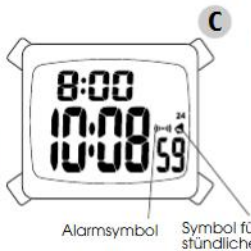


**B** Rückkehr in den ALARM-Modus.

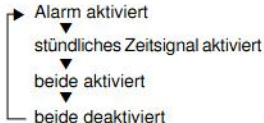
\* Das Alarmsymbol wird automatisch angezeigt, und der Alarm wird aktiviert.

## AKTIVIERUNG/DEAKTIVIERUNG DES ALARMS UND DES STÜNDLICHEN ZEITSIGNALS

Deutsch



**C** Bei jeder Betätigung erfolgen die Aktivierung/Deaktivierung des Alarms und des stündliches Zeitsignals wie folgt:



\* Zur eingestellten Zeit ertönt der Alarm für 20 Sekunden und kann dann durch Drücken einer beliebigen Taste abgestellt werden.

\* Prüfen der Alarmzeit:

*D im UHRZEIT/KALENDER-Modus gedrückt halten. Während die Taste gedrückt gehalten wird, wird die eingestellte Alarmzeit angezeigt. Wenn der Alarm deaktiviert ist, wird die eingestellte Alarmzeit nicht angezeigt.*

## MODUS ZWEITE UHRZEIT

- Die Uhrzeit einer anderen Zeitzone kann angezeigt werden.

**A** Zum Wechseln in den Modus ZWEITE UHRZEIT drücken.

### EINSTELLUNG DER ZWEITEN UHRZEIT



**B** 2 Sekunden drücken.



**C** Die einzustellende Position (Stunde/Minuten) wählen.



**D** Die blinkende Position einstellen.



**B** Rückkehr in den Modus ZWEITE UHRZEIT.

## BELEUCHTUNG (Elektrolumineszenztafel)



**E** Einschalten der Beleuchtung.

*\* Das Display wird 4 Sekunden gleichmäßig beleuchtet.*

Deutsch

## VIVIDIGI

- **VIVIDIGI** ist eine neue Art von Flüssigkristalldisplay, das verschiedene Farben und einen hohen Kontrast ermöglicht.
    - Die ausgezeichnete Lichtreflexion und Durchlassung machen das Display hell und deutlich.
    - Verschiedene Farboptionen sind verfügbar.
    - Entweder das gesamte Display oder nur die angezeigten Daten können beleuchtet werden.
- \* Die Merkmale unterscheiden sich je nach Modell.*

# HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER UHR

## UHRZEIT/KALENDER-MODUS

### [UHRZEIT/KALENDER-EINSTELLUNG]

- Der Kalender berücksichtigt automatisch Monate mit gerader und ungerader Anzahl von Tagen einschließlich des Februars in Schaltjahren von 1998 bis 2048.
- Nachdem das Jahr, der Monat und das Datum eingestellt wurden, wird der Wochentag automatisch eingestellt.
- **Einstellung der Sekunden:**
  - Wenn die Sekunden-Position blinkt, die Taste D bei einem Zeitsignal drücken. Dadurch werden die Sekunden auf "00" zurückgestellt.
  - Wenn die Sekunden beim Drücken der Taste D einen Wert von "30" bis "59" anzeigen, wird beim Zurückstellen der Sekunden auf "00" eine Minute addiert.
- Die blinkenden Ziffern mit Ausnahme der Sekunden und der 12/24-Stunden-Anzeige laufen schnell durch, wenn die Taste D gedrückt gehalten wird.
- Beim Einstellen der Stunde während der 12-Stunden-Anzeige muß darauf geachtet werden, daß vor/nach Mittag richtig eingestellt ist. Für nach Mittag wird "PM" angezeigt, für vor Mittag erfolgt keine Anzeige. Bei der 24-Stunden-Anzeige wird "24" angezeigt.
- Wenn die Uhr mit blinkenden Ziffern ohne weitere Bedienung verbleibt, kehrt sie nach 1 bis 2 Minuten automatisch in den UHRZEIT/KALENDER-Modus zurück.
- **Hinweis zu einer ungewöhnlichen Anzeige:**  
Wenn während der Uhrzeit/Kalender-Einstellung die Tasten C und D gleichzeitig gedrückt werden, leuchten alle Segmente des Displays. Dies ist keine Fehlfunktion. Die Taste A, B, C oder D drücken, um in den UHRZEIT/KALENDER-Modus zurückzukehren,

und dann die Uhrzeit/Kalender-Einstellung erneut durchführen.

## STOPPUHR-MODUS

- Fortsetzung und Stopp der Stoppuhr können durch Betätigung der Taste C wiederholt werden.
- Die Messung der Zwischenzeit kann durch Betätigung der Taste D wiederholt werden.
- Wenn eine lange Zeitdauer gemessen werden soll, nach dem Starten der Stoppuhr die Taste A drücken, um vom STOPPUHR-Modus in den UHRZEIT/KALENDER-Modus zu wechseln. Dadurch werden mögliche Fehlfunktionen vermieden.
- Auch wenn während einer laufenden Messung vom STOPPUHR-Modus in einen anderen Modus gewechselt wird, wird die Messung richtig fortgesetzt. Die Stoppuhr sollte jedoch nach der Verwendung unbedingt zurückgestellt werden, weil sie viel Energie verbraucht und die Nutzungsdauer der Batterie verkürzt.

## TIMER-MODUS

- Beim Einstellen des Timers laufen die blinkenden Ziffern schnell durch, wenn die Taste D gedrückt gehalten wird.
- Wenn die Uhr mit blinkenden Ziffern ohne weitere Bedienung verbleibt, kehrt sie nach 1 bis 2 Minuten automatisch in den TIMER-Modus zurück.
- Nach erfolgter Einstellung des Timers bleibt die eingestellte Zeitdauer erhalten und kann mehrfach verwendet werden, bis sie anders eingestellt wird.
- Fortsetzung und Stopp des Timers können durch Drücken der Taste C wiederholt werden.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeitdauer zählt der Timer die Zeit bis 59 Minuten und 59 Sekunden. Fortsetzung und Stopp der Zählung können durch Drücken der Taste C wiederholt werden.

- Auch wenn während einer laufenden Zählung vom TIMER-Modus in einen anderen Modus gewechselt wird, wird die Zählung richtig fortgesetzt. Der Timer sollte jedoch nach der Verwendung unbedingt zurückgestellt werden, weil er viel Energie verbraucht und die Nutzungsdauer der Batterie verkürzt.

## ALARM-MODUS

### [EINSTELLUNG DER ALARMZEIT]

- Die blinkenden Ziffern laufen schnell durch, wenn die Taste D gedrückt gehalten wird.
- Wenn die Uhr mit blinkenden Ziffern ohne weitere Bedienung verbleibt, kehrt sie nach 1 bis 2 Minuten automatisch in den ALARM-Modus zurück.
- Wenn die Uhrzeit nach dem 24-Stunden-System angezeigt wird, wird auch der Alarm nach dem 24-Stunden-System angezeigt.
- Beim Einstellen der Stunde während der 12-Stunden-Anzeige muß darauf geachtet werden, daß vor/nach Mittag richtig eingestellt ist. Für nach Mittag wird "PM" angezeigt, für vor Mittag erfolgt keine Anzeige. Bei der 24-Stunden-Anzeige wird "24" angezeigt.
- **Prüfung des Alarms:** Der Alarm kann geprüft werden, indem die Taste C im ALARM-Modus gedrückt gehalten wird. Nach dem Prüfen des Alarms die Taste C drücken, um den Alarm/das stündliche Zeitsignal nach Wunsch zu aktivieren/deaktivieren.

## MODUS ZWEITE UHRZEIT

- Die blinkenden Ziffern laufen schnell durch, wenn die Taste D gedrückt gehalten wird.
- Wenn die Uhr mit blinkenden Ziffern ohne weitere Bedienung verbleibt, kehrt sie nach 1 bis 2 Minuten automatisch in den Modus ZWEITE UHRZEIT zurück.

- Wenn die Uhrzeit nach dem 24-Stunden-System angezeigt wird, wird auch die zweite Uhrzeit nach dem 24-Stunden-System angezeigt.
- Beim Einstellen der Stunde während der 12-Stunden-Anzeige muß darauf geachtet werden, daß vor/nach Mittag richtig eingestellt ist. Für nach Mittag wird "PM" angezeigt, für vor Mittag erfolgt keine Anzeige. Bei der 24-Stunden-Anzeige wird "24" angezeigt.

### **BELEUCHTUNG (Elektrolumineszenztafel)**

- Die Elektrolumineszenztafel verliert bei abnehmender Batteriespannung ihre Leuchtkraft. Außerdem nimmt die Leuchtstärke im Verlauf der Zeit langsam ab. Nach 120 Stunden Verwendung ist die Leuchtkraft um etwa die Hälfte gefallen.
- Wenn die Beleuchtung schwächer wird, ersetzen Sie die Batterie gegen eine neue. Wenn die Beleuchtung auch nach dem Ersetzen der Batterie schwach bleibt, lassen Sie die Elektrolumineszenztafel in dem Geschäft, wo die Uhr erworben wurde durch eine neue ersetzen. Dieser Austausch ist kostenpflichtig.
- Während der Verwendung der Beleuchtung erzeugt die Uhr ein leises Geräusch. Dies ist jedoch keine Fehlfunktion.

## AUSWECHSELN DER BATTERIE

**2  
Jahre**

**Batterie-Nutzungsdauer : ca. 2 Jahre**

**Batterie : SEIKO CR1620**

- *Die Nutzungsdauer der Batterie kann weniger als 2 Jahre betragen, wenn der Alarm länger als 10 Sekunden pro Tag und/oder die Beleuchtung öfter als einmal pro Tag verwendet wird.*
- *Da die Batterie ab Werk zur Überprüfung der Funktion und Leistung der Uhr eingelegt wird kann ihre Nutzungsdauer nach dem Erwerb der Uhr weniger als die angegebene Dauer betragen.*
- *Wenn die Batterie entladen ist, sollte sie so bald wie möglich ausgewechselt werden, um mögliche Fehlfunktionen zu vermeiden.*
- *Wir empfehlen, daß Sie die Batterie von einem AUTORISIERTEN PULSAR-HÄNDLER auswechseln lassen.*

### ● **Erforderliche Bedienung nach dem Batteriewechsel**

Nach dem Auswechseln der Batterie, oder wenn die Anzeige nicht normal ist (unvollständige Ziffern usw.), muß die folgende Bedienung zum Zurückstellen der integrierten Schaltung durchgeführt werden.

**Die Tasten A, B, C und D gleichzeitig 2 bis 3 Sekunden gedrückt halten. Die Anzeige wird leer, und beim Loslassen der Tasten wird "12:00'00", Jan. 1st, 1998,**

**TH" angezeigt.**

\* Vor der Verwendung der Uhr müssen Uhrzeit/Kalender und danach der Alarm neu eingestellt werden.

**VORSICHT**

- Entnehmen Sie nicht die Batterie aus der Uhr.
- Wenn es erforderlich ist, die Batterie zu entnehmen, halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern. Wenn die Batterie verschluckt wird, muß sofort ein Arzt zu Rate gezogen werden.
- Die Batterie darf niemals kurzgeschlossen, geöffnet, erhitzt oder in ein Feuer geworfen werden, weil sie sonst platzen, sich stark erhitzen oder ein Feuer verursachen kan.

**ZUR BEACHTUNG**

- Die Batterie kann nicht wiederaufgeladen werden. Durch den Versuch, die Batterie wiederaufzuladen, kann Auslaufen der Batterieflüssigkeit oder eine Beschädigung der Batterie verursacht werden.

# ERHALTUNG DER FUNKTIONSTÜCHTIGKEIT IHRER UHR

## WASSERDICHTIGKEIT

### ● Nicht wasserdicht



- Sollte die Uhr doch naß werden, empfehlen wir, die Uhr von einem **AUTORISIERTEN PULSAR-HANDLER** oder einer **KUNDENDIENSTSTELLE** überprüfen zu lassen.

### ● Wasserdicht 5/10/15/20 Bar



- Betätigen Sie niemals die Tasten, wenn die Uhr naß ist oder sich im Wasser befindet. Nach der Verwendung in Seewasser sollte die Uhr gründlich gespült und vollständig getrocknet werden.
- Beachten Sie die folgenden Hinweise, wenn Sie eine für 5, 10, 15 oder 20 Bar wasserdichte Uhr unter der Dusche oder im Bad tragen:
  - \* Betätigen Sie niemals die Tasten, wenn sich Seifenwasser oder Shampoo auf der Uhr befindet.
  - \* In warmem Wasser kann die Uhr geringfügig vor- oder nachgehen. Dieser Zustand wird jedoch korrigiert, wenn die Uhr zur Normaltemperatur zurückkehrt.

\* Der Druck in Bar ist ein Prüfdruck und darf nicht als Angabe der tatsächlichen Tauchtiefe angesehen werden, da die Schwimmbewegungen den Druck in gegebener Tiefe erhöhen. Vorsicht ist auch bei Tauchen in Wasser geboten.

\*\* Für Gerätetauchen empfehlen wir eine PULSAR Taucheruhr.

## TEMPERATUREN



Die Uhr läuft mit einer stabilen Genauigkeit im Temperaturbereich zwischen 5°C und 35°C (41°F und 95°F).

Temperaturen über 50 °C (122 °F) oder unter -5 °C (+23 °F) können ein geringes Vor- oder Nachgehen oder Auslaufen der Batterie oder eine Verkürzung der Batterie-Nutzungsdauer verursachen.

Die obigen Bedingungen werden jedoch korrigiert, wenn die Uhr zur normalen Temperatur zurückkehrt.

## MAGNETISMUS



Ihre Uhr wird durch Magnetismus nicht beeinflusst.

## PFLEGE VON GEHÄUSE UND ARMBAND



Zur Verhinderung eines möglichen Rostens des Gehäuses und Armbandes durch Staub, Feuchtigkeit und Schweiß

sollten diese Teile regelmäßig mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.

## CHEMIKALIEN



Schützen Sie die Uhr vor Kontakt mit Lösungsmitteln, Quecksilber, Kosmetiksprays, Reinigungsmitteln, Klebemitteln und Farbe, weil sonst eine Verfärbung, Beeinträchtigung oder Beschädigung des Gehäuses, des Armbands usw. verursacht werden kann.

## STÖSSE UND VIBRATIONEN



Leichte Aktivitäten werden Ihrer Uhr nicht schaden. Achten Sie jedoch darauf, sie nicht fallen zu lassen oder gegen harte Gegenstände zu stoßen, da hierdurch Schaden an der Uhr entstehen könnte.

## REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNG DER UHR



Die Uhr sollte regelmäßig alle 2 bis 3 Jahre überprüft werden. Lassen Sie die Dichtungen an Gehäuse, Tasten und Uhrglas von einem **AUTORISIERTEN PULSARHÄNDLER** oder einer **KUNDENDIENSTSTELLE** überprüfen.

## HINWEIS ZUR SCHUTZFOLIE AUF DER GEHÄUSERÜCKSEITE



Falls Ihre Uhr eine Schutzfolie und/oder einen Aufkleber auf der Gehäuserückseite aufweist, entfernen Sie diese, bevor Sie die Uhr tragen. Sonst kann Schweiß darunter gelangen und zu einem Rosten der Gehäuserückseite führen.

**STATISCHE ELEKTRIZITÄT**

Der in Ihrer Uhr eingebaute IC (integrierter Schaltkreis) wird durch statische Elektrizität beeinflusst,

wodurch es auf der Anzeigefläche zu Unregelmäßigkeiten kommen kann. Bringen Sie Ihre Uhr deshalb nicht in nahen Kontakt mit Objekten wie z.B. einem Fernseh-Bildschirm, von dem eine starke statische Elektrizität ausgestrahlt wird.

**FLÜSSIGKRISTALLDISPLAY**

Die normale Nutzungsdauer des Flüssigkristalldisplays der Uhr beträgt etwa 5 Jahre. Danach kann der Kontrast abnehmen, so daß es

schwerer ablesbar wird. Wenden Sie sich an einen **AUTORISIERTEN PULSAR-HÄNDLER** oder an eine **KUNDENDIENSTSTELLE**, um ein neues Flüssigkristalldisplay anbringen zu lassen (ein Jahr Garantie).